

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 49 (1976)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BAD SCUOL-TARASP-VULPERA

Kur, Sport, Erholung im Engadin

70 km Pisten, 60 km Loipen, 30 km Wanderwege, 3 Hallenbäder, Eisplatz

Attraktive Spezialskiwochen von Dezember bis April für Hotel- und Ferienwohnungsgäste!

Auskünfte und Prospekte: Kur- und Verkehrsverein Bad Scuol-Tarasp-Vulpera, 7550 Scuol, Telefon 084 9 13 81

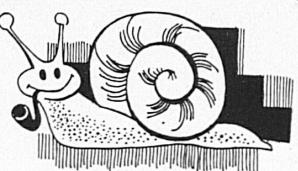
DAS Skigebiet, wo sich Olympiasieger ihre Topform holen!

SAMEDAN

1720 m
im Herzen des Oberengadins

6 SonderSKIwochen alles inbegripen mit Langlauf- oder Skischule. 7 Tage Halbpension - 6x 2 Std. Unterricht - ab Fr. 293.- bis Fr. 526.- (5.12.-12.12. / 12.12.-19.12. / 9.1.-16.1. / 16.1.-23.1. / 23.1.-30.1. / 30.1.-6.2.)

Prospekte: Verkehrsverein,
Telefon 082 6 54 32
7503 Samedan



Gemütlich skifahren – nach Herzenslust

ohne Wartezeiten. Die Skilehrer, die Bergbahnen, Skipisten und Hotels sind für Sie ab Ende November bereit. Und erst die tollen Langlaufloipen.

Verlangen Sie den Sonderprospekt für Frühwinter-Skikurse und Langlauf-Pauschalwochen «Weisse Wochen Davos» bei Ihrem Reisebüro oder Verkehrsverein Davos, Postfach 198, 7270 Davos Platz;

Und noch ein kleiner vertraulicher Tip: Kenner und Könner fahren nach

Davos

Klosters
1250 m

Gotschna/Parsenn – Madrisa

Graubünden

Der Top-Ort für individuelle Winterferien!

Winterferien nach Mass

8.1. bis 29.1.77 + 19.3. bis 2.4.77
Unser Urlaubsangebot zu reduzierten Preisen – Sie werden staunen – und alles auf «Ihr» Mass zugeschnitten

Neu ab Winter 1976/77

REGA-AboNnement

General-Skipass Klosters-Davos, gültig von Madrisa bis Rinerhorn auf total 50 Transportanlagen

Anfragen/Prospekte:
Verkehrsamt 7250 Klosters
Tel. 083 418 77

Graubünden

für Hobby-Ferien

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Ottostrasse 6, 7001 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.



Sessellift Glaris-Rinerhorn (Davos), Photo L. Gensetter, Davos

sonniges Winterparadies

Schneesicheres Skigebiet auf über 1800 m ü.M. mit 7 Skiliften, Luftseilbahn, Gondelbahn, 2 Sesselliften, Skiwanderpisten – Schleppseilbahn – über 30 km gepfadete Wanderwege – Viele Hotels in allen Preislagen (z.T. mit Hallenbädern) - grosse Eis- und Curlingplätze – Kunsteisbahn – Skischule - Langlaufschule (Leitung: Werner Geeser) – Reichhaltiges Unterhaltungsprogramm.

ATTRAKTIVE SKI-PAUSCHALEN

Dezember Ski- u. Langlaufkurse (27. Nov. - 18. Dez. 76)
Ski-Pakete (8. Jan. - 12. Febr. u. 19. März - 2. April 1977)
Langlauf-Kurse (8. Jan. - 12. Febr. u. 19. März - 2. April 77)

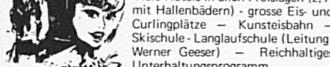
Pontresina

Engadin, 1800 m ü. M.

Sportlichkeit zwischen Tradition und modernem Schwung

Neuzeitliche Kur- und Sportanlagen. Preisgünstige Vorwinter-, Januar- und Frühlings-Skiwochen. Skiwanderzentrum.

Auskünfte und Prospekte: Kur- und Verkehrsverein,
7504 Pontresina, Tel. 082 6 64 88, Telex 74495



Auskünfte, Prospekte und Hotellisten:
Kurverwaltung 7050 Arosa, Telefon 081/3116 21

AROSA

bad vals



Vom Wintersport ins Thermal-, Mineral-Wellenfreischwimmbad

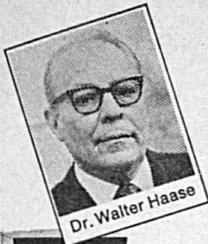
Skilife im Ort – Eisplatz – Langlaufloipe – Schweizer Skischule – Schleppseilbahn – gepfadete Wanderwege – Hallen- und Wellenfreischwimmbad

Neu: Skigebiet Vals-Dachberg 1250–2500 m ü. M.

Ferienwohnungen – Appartements – Hotel- und Privatzimmer

Auskünfte und Prospekte
durch den Verkehrsverein Bad Vals
7132 Vals, Telefon 086 5 12 42

Wenn Sie sich ernsthaft für eine seriöse Aus- und Weiterbildung interessieren:



Verlangen Sie unseren illustrierten Ausbildungs-Katalog!



Arbeits-
vorbereiter
(Metall)

Arbeits- und
Betriebspsycho-
(Grundkurs)

Ausbilder
Schulungsleiter
Instrukteur

Bau-
Techniker
Meister *Führer
Zeichner

Betriebs-
fachmann
Arbeitsvorbereitung,
Studien, Termindisp.)

Einkaufs-
chef

Elektro-
Chefmonteur

Elektronik- und
Automations-
techniker

Fach-
prüfung VSHL
Heizung/Luftung*

Filialleiter
Supermarktleiter

Französisch

Innen-
architektur

Italienisch

Kalkulator
(Metallindustrie)

Management
(Kinderkurs)

Marketing- und
Verkaufslieiter
(eidg. dipl.
Verkaufslieiter)*

Maschinen-
bau-
techniker

Spanisch

Stenodactylo

Technikum
(Aufnahmeprüfung)*

Vor-
arbeiter

Dipl. Werbe-
assistent
SRV*

Werbe-
grafik

Er zeigt Ihnen, wie Sie am schnellsten Ihr gewünschtes Berufs-, Umschulungs- oder Weiterbildungsziel erreichen! Und damit Ihre Zukunft sichern können! In diesem Gratis-Katalog ist der Freizeit-Ausbildungsweg zu den 50 abgebildeten Berufszielen beschrieben.

Erfolgreiche Berufsleute und Manager können es Ihnen jederzeit bestätigen: eine bessere Ausbildung wird Ihnen zu mehr Erfolg, grösserer Ansehen und gesicherter Zukunft verhelfen. Als vorwärtsstrebender Berufstätiger verlangen Sie deshalb am besten gleich jetzt unsern Gratis-Katalog. Objektiv und umfassend ist in diesem 130seitigen Buch (mit über 100 Berufen und Ausbildungsmöglichkeiten) aufgezeigt, wie Sie Ihr gewünschtes Berufsziel erreichen können, in Ihrer Freizeit, zu Hause, unabhängig von Beruf, Wohnort und Zeit, durch ein kombiniertes Fern- und Direktstudium. Eine bessere Ausbildung ist für Sie in unserer heutigen Zeit wichtiger denn je. Tragen Sie deshalb Ihr Berufsziel im Gutschein auf der Rückseite ein. Dann erhalten Sie einen Gratis-Katalog und alle persönlichen Zusatzinformationen. Es entstehen Ihnen dadurch absolut keinerlei Kosten oder Verpflichtungen. Aber in einigen Tagen wissen Sie bereits, welche Chancen Sie haben.

Buch-
haltungs-
chef
(Eidg. dipl.
Buchhalter)*

Chef-
monteur
Heizung/Luftung/
Sanitär

Direktions-
sekretär(in)

Elektro-
Techniker

Englisch

Englische
Handels-
korrespondenz

Französische
Handels-
korrespondenz

Heizungs- und
Sanitärtechniker

Hotel- und
Restaurations-
gewerbe
(Grundkurs)

Kaufm.
Ausbildung
mit Handelsdiplom oder
Handelsdiplom
(Buchhaltung, Stereo,
Handelsrecht,
Korrespondenz,
Rechts, Rechnung,
Maschinenrechnung)

Konstrukteur
(Maschinenbau)

Lager- und
Speditionschef

Personal-
chef

Radio- und
Fernseh-
Techniker

Sekretärin

Umschulung
aufs Büro

Verkaufsförderer
(Sales Promoter)

Vertreter(in)
(eidg. dipl.
Handelsreisender
und Agent)*

Werbung
(Grundkurs)

Werk-
meister
(Metallindustrie)

Zeichnen
und Malen

Gutschein
für
1 Gratis-Katalog
siehe
Rückseite

Institut Mössinger AG
Räffelstrasse 11
8045 Zürich
Telefon 01/355391

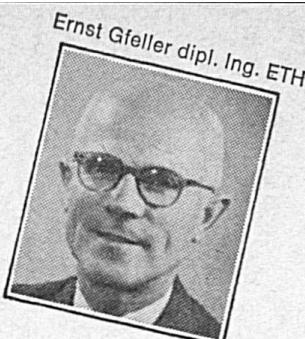
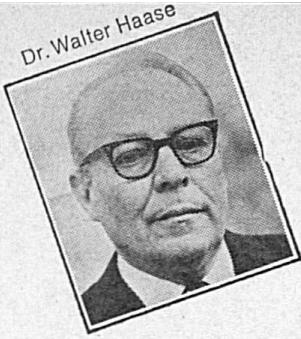
553

Ihr
Informations-Katalog
ist für Sie
völlig gratis
und ohne jede
Verpflichtung!



*Vorbereitung auf die öffentliche Prüfung

Bitte wenden!



Bitte wenden!

Wir suchen Leute, die gerne vorwärtskommen wollen!

Sie wissen ja, und die Presse berichtet es fast täglich, dass die Lage auf dem Arbeitsmarkt langsam ernst wird. Landauf, landab werden jetzt Leute bevorzugt, die über eine bessere Ausbildung verfügen. Sie selber haben es also in der Hand, Ihre berufliche Zukunft zu sichern, indem Sie sich gezielt weiterbilden. Sei es, dass Sie sich auf einen neuen Beruf vorbereiten, der mehr Sicherheit garantiert. Sei es, dass Sie Ihr angestammtes Wissen durch Kenntnisse erweitern, die Sie zu einem unentbehrlichen Mitarbeiter oder Vorgesetzten machen. Wir können

Ihnen dabei helfen. Lassen Sie sich jetzt unverbindlich über Ihre beruflichen Chancen orientieren. Es ist ganz einfach: Senden Sie den nachstehenden Gutschein noch heute an Institut Mössinger AG, Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01/35 53 91, und Sie erhalten kostenlos und unverbindlich einen Ausbildungs-Katalog und alle weiteren persönlichen Zusatz-Informationen. Zudem sagen wir Ihnen, wie Sie Ihr berufliches Vorwärtskommen durch ein interessantes Freizeit-Studium im kombinierten Fern- und Direktunterricht erreichen können.

	TEST
<p>Dr. Walter Haase</p>	
<p>Als langjährigem Fachmann in der Erwachsenenbildung liegt mir sehr viel daran, festzustellen, ob Sie den notwendigen Wunsch und Willen mitbringen, und damit eine gute Voraussetzung, um Ihr gewünschtes Berufsziel anzustreben. Es würde mich daher sehr freuen, wenn Sie sich hier selber kurz testen wollten.</p>	
ja nein	
<p>Möchten Sie Aufstiegschancen <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>Möchten Sie im Beruf und Leben <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>vorwärtskommen und wissen, wie man das erreicht?</p>	
<p>Möchten Sie einen Beruf aus- üben, der Ihnen Freude bereitet? <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>Möchten Sie einen Beruf aus- üben, der Ihnen mehr einbringt und Sicherheit bietet? <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>Möchten Sie zu mehr Ansehen <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>und Erfolg im Beruf und Leben ge- langen und sich dafür einsetzen?</p>	
<p>Möchten Sie eine interessantere <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p>und verantwortungsvollere Tätigkeit?</p>	
<p>Wenn Sie mindestens 5mal mit ja geant- wortet haben, dann eröffnen sich für Sie viele interessante Zukunftsmöglichkeiten. Und Sie sollten umgehend unser Gratis- buch verlangen, damit Sie sehen, welche Chancen Sie persönlich haben.</p>	

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare



Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt
Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire
Cartolina commerciale-riposta
Tassa pagata dal destinatario

Gutschein für 1 Gratis-Katalog

und alle weiteren persönlichen
und kostenlosen Zusatz-Informationen
ehlenden an: Institut Mössinger AG,
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich,
Telefon 01/35 53 91.

Mich interessiert vor allem das
Berufs- oder Ausbildungs-
Ziel:

Name: _____
Vorname: _____ Alter: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____

Ausbildung



Hochalpines Töchterinstitut Fetan

Direktion: H. Gallmann-Kübler,
lic. phil.
7551 Fetan, Telefon 084 91355

Vollausgebauta Töchterschule in landschaftlich und klimatisch bevorzugter Lage des Engadins (1712 m).

Unser traditionsreiches Institut vermittelt mit seinem jungen, fortschrittlichen Lehrkörper Töchtern von heute das notwendige Rüstzeug für die Zukunft.

Kleine Klassen – anspruchsvolle Schulung – unbeschwertes Lernen – Sport und Spiel – individuelle Erziehung.

Altsprachliches und neusprachliches Gymnasium (Typus B + D) – Handelsdiplomschule – Diplommittelschule – Sekundarschule – Progymnasium

Institut Kandersteg

CH - 3718 Kandersteg, Berner Oberland

Internat für Knaben von 11–16 Jahren in alpiner Höhenlage

5. und 6. Primarklasse Sekundarschule/Realschule

Kleine Klassen – Erziehung zur Selbständigkeit – Sport

Grosses Spielgelände mit Wiesen und Wald direkt beim Haus

Juli/August Ferienkurse für Sprachen Knaben und Mädchen

Leitung: Dr. J. Züger Tel. 033 75 14 74

Alpines Progymnasium Flims

7018 Flims Waldhaus

Internat für Knaben von 11–16 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1.–3. Sekundar-/Realklasse, 1.–3. Gymnasiumklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfung (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung B. und D. Hösly-Witzig
Telefon 081 39 12 08



Landschulheim Oberried 3123 Belp bei Bern

Internat für Knaben von 11 bis 16 Jahren
Sekundarschule bzw. Bezirks- oder Realschule
Vorbereitung auf Berufslehre und Weiterstudium
Legasthenieunterricht Schulbeginn im April

5-Tage-Woche – 50 Schüler – 5 Klassen

Enseignement

BAHNHOF BUFFET BERN

Fritz Haller CH-3001 Bern
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer
Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

Sommer + Winter

Gemeinsame Tageskarte Fr. 25.–



Unterterzen –
Tannenbodenalp
Maschgenkamm
Seebenalp
7 Anlagen –
14 Abfahrten

ab Unterterzen

am Walensee SBB-Station Route Zürich–Chur

Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten:
Di–So, 10–18 Uhr
Do auch 20–22 Uhr
Mo geschlossen

Ab 28. November 1976 bis
2. Januar 1977

Kunstszenen Zürich 1976

Wann immer Sie verreisen...

1406	189	1410	2612	2116	762	2420	69	72	89	765	318	2818	766	916	242	166	770	378	2452	218
1.2.	1.9.	1.2.	2.1.	2.1.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	1.2.	
X	
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...	...
...	X	...	...	...	...
...	X	...	...	...
...	X	...	...
...	X	...	
...	X	

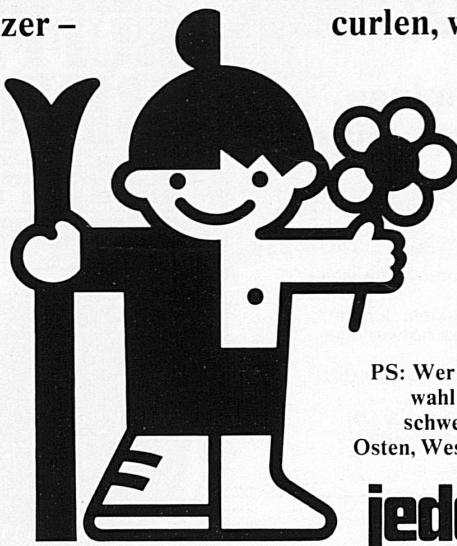
nehmen Sie Sicherheit mit!



ELVIA

Reiseversicherungen
erhalten Sie sofort und
ohne Formalitäten an
den Bahnschaltern und
in vielen Reisebüros.

Machen Sie die Blechschlangen der Schweiz um einen Wagen kürzer – Ihren. Das Wintersportparadies in der Landesmitte ist von überall her schnell und bequem zu erreichen. Also weniger autofahren –



und dafür mehr skifahren, langlaufen, curlen, wandern, eislaufen, schlitteln, sonnenbaden...

Was Sie auch tun, Sie haben mehr davon:
Willkommen in der Zentralschweiz.

PS: Wer das Auto lieber zu Hause lässt, hat eine Auswahl günstiger Bahnverbindungen nach der Zentralschweiz. Strasse oder Schiene... von Norden, Süden, Osten, Westen her: die Mitte der Schweiz liegt immer nah.

Zentralschweiz-

Prospekte und Informationen:

jederzeit Ferienzeit

**Verkehrsverband
Zentralschweiz,**

**Pilatusstrasse 14,
6002 Luzern,
Telefon 041 22 70 55**

TITLIS

1050–3020 m
Luzern–Engelberg

Zu Sonne, Schnee und Wintersport mit den Bergbahnen Engelberg–Trübsee–Titlis

Das rassige Skigebiet für Könner, Kenner und die ganze Familie. Günstige Tageskarten und Sportabonnemente auch sonntags. Maschinenpräparierte Abfahrtspisten. Auch für Nichtskifahrer ein Tag in Sonne und Schnee.

Gletscher-Restaurant Stand (2450 m) und Panorama-Restaurant Titlis (3020 m)

**Information: Bergbahnen Engelberg–Titlis, 6390 Engelberg, Tel. 041 94 15 24
Automatischer Schnee- und Wetterbericht (Tag und Nacht) Tel. 041 94 22 55**

engelberg



Skigebiete bis 3020 m

**Skiwochen ab Fr. 290.–
Langlaufwochen ab Fr. 200.–**

Hotel, Generalabonnement, Skischule, Hallenbad (Pauschalangebote auch für Kinder/Skikindergarten mit Essen)

12.–18.12.76 / 2.1.–12.2.77 / 6.3.–2.4.77

**Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro 6390 Engelberg
Telefon 041 94 11 61, Telex 78566**



Klewenalp

1600 m ü. M., ob Beckenried / Vierwaldstättersee

Besuchen Sie unser neuerschlossenes Skigebiet Chälen/Aengi
Problemlose Zufahrt auf der N 2 nach Beckenried
Neu: Skizirkus mit Emmetten/Rinderbüel
6. März 1977: Intern. Damen-FIS-Riesenslalom Klewenalp/
Chälen

**Information: Klewenalpbahn
6375 Beckenried, Tel. 041 64 12 64**



Sonderangebot von



Sörenberg

1166–2350 m ü. M.

**Ski-Fitwochen von Fr. 225.–
bis Fr. 315.–**

7 Tage Halbpension in einem Hotel, freie Benützung sämtlicher 16 Skilifte und Bergbahnen, Gratiseintritte ins Hallenbad und 5 Halbtage Skiunterricht

Auskunft und Prospekte:

Verkehrsverein
6174 Sörenberg
Tel. 041 781185

Automat. Wetterdienst
Tel. 041 781613



Winterferien in Lungern Schönbüel

750–2100 m ü. M.

Unser Hit: 1 Skiwoche für nur Fr. 230.–
(6x Halbpension, plus 6 Tageskarten)

1 Weekend für nur Fr. 52.–
(1 x Halbpension plus 2 Tageskarten)

Auskunft: Verkehrsbüro 6078 Lungern



Auskunft:
Verkehrsverband
Zentralschweiz
Pilatusstrasse 14
6002 Luzern
Tel. 041 227055

**Zentralschweiz-
jederzeit Ferienzeit**



CARRERA® Skibrillen

DIE NEUE, ATTRAKTIVE CARRERA SKIBRILLEN-KOLLEKTION, JETZT IN IHREM SPORTGESCHÄFT



Generalvertretung für die Schweiz:

Montana Sport, 6052 Hergiswil